



**Interreg**  
**ALCOTRA**  
Fonds européen de développement régional  
Fondo europeo di sviluppo regionale



### **Progetto ProGuides**

**« Professionalizzazione delle Guide di Alta Montagna per un Turismo transfrontaliero »**

#### **AVVISO PUBBLICO N. 1/2015**

#### **INDAGINE DI MERCATO PER SERVIZIO DI COORDINAMENTO FORMATIVO**

**SOLLECITO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER L’AFFIDAMENTO IN ECONOMIA DEL SERVIZIO DI COORDINAMENTO TECNICO E FORMATIVO - DA PARTE DI UN ISTRUTTORE GUIDA ALPINA - DELL’ATTIVITÀ 3.2 “FORMAZIONE INIZIALE E TRANSFRONTALIERA DELLE GUIDE DI ALTA MONTAGNA”, DEL PROGETTO PROGUIDES - NELL’AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA INTERREG V-A ITALIA - FRANCIA ALCOTRA 14/20-AI SENSI DELLA LEGGE REGIONALE 28 DICEMBRE 2011, N. 36.**

Nell’ambito del Programma di Cooperazione transfrontaliera Interreg V-A Italia - Francia Alcotra 14/20, l’Unione Valdostana Guide di Alta Montagna (nel seguito, per brevità, “UVGAM”), con l’ENSA (*Ecole Nationale de Ski et d’Alpinisme*, Capofila), il *Syndicat National des Guides de Montagne* e la Fondazione Montagna sicura - Montagne sûre, è partner istituzionale del progetto semplice **PROGUIDES**, di recente ammissione a finanziamento e di avvio effettivo da gennaio 2016.

Il progetto **PROGUIDES** è incentrato sul ruolo delle Guide di Alta Montagna in qualità di protagoniste del turismo nei territori di alta montagna, tra la Valle d’Aosta e la Regione francese Rhône-Alpes-Auvergne (Savoia e Alta Savoia).

Gli obiettivi specifici del progetto **PROGUIDES** sono:

1. Sensibilizzare i giovani (uomini e donne) dei territori di montagna accompagnandoli tecnicamente e culturalmente verso la professione di Guida di Alta Montagna;
2. Aumentare le competenze e le sinergie tra Guide di Alta Montagna, rinforzare e facilitare la mobilità transfrontaliera dei Professionisti;
3. Migliorare i percorsi per accedere alla professione di Guida di Alta Montagna e le metodologie formative tra UVGAM e ENSA, attraverso un’armonizzazione transfrontaliera dei percorsi - fattore che costituisce un punto di forza in un contesto di forte domanda internazionale;
4. Promuovere verso i Turisti il ruolo fondamentale delle Guide di Alta Montagna, da un punto di vista moderno ed innovativo, favorendo la libera professione a livello transfrontaliero.

Nell’ambito dell’attività 3.2 del progetto **PROGUIDES** - “Formazione iniziale e transfrontaliera delle Guide di Altra Montagna”, tra UVGAM e ENSA è previsto un percorso formativo comune dei rispettivi Corsi di formazione iniziale per Guide, sintetizzato nella scheda successiva- in lingua francese.

#### **1. Stages de formation communs :**

##### **1.1. Élaboration d’un cadre général de formation commun**

Quatre réunions de travail entre les deux responsables de formation

UVGAM = 4 journées de travail Guide instructeur- Coordinateur de la formation

##### **1.2. Coordination technico-pédagogique des formateurs impliqués**

Sont concernés 6 formateurs valdôtains et 11 formateurs français. La coordination technico-pédagogique élaborée sera effectivement mise en oeuvre lors de deux sessions :

- l’une hivernale (5 jours, dès début 2016) qui concernera les enseignements liés à la pratique hivernale du métier de guide, sur les champs du ski et de l’alpinisme hivernal ;
- l’autre estivale (2 jours, les 24 et 25 Mai 2016) et qui concernera en regard les enseignements liés à la pratique

estivale du métier de guide (escalade et alpinisme estival)

[UVGAM = 7 journées de travail Guide instructeur - Coordinateur de la formation](#)

### 1.3. Mise en oeuvre des stages de formation proprement dits

Quatre stages communs sont prévus entre janvier et juin 2016 :

- Module technique de ski  
Nombre de formateurs présents sur le stage : trois formateurs UVGAM, deux formateurs ENSA.  
Nombre de stagiaires prévus sur le stage : 11 valdôtains, 10 français.  
Dates prévues : 18, 19, 20, 21 janvier 2016.
- Module cascade de glace  
Nombre de formateurs présents sur le stage : quatre formateurs UVGAM, quatre formateurs ENSA.  
Nombre de stagiaires prévus sur le stage : 11 valdôtains, 12 français.  
Dates prévues : 25, 26, 27, 28 janvier 2016.  
Lieux prévus : vallée de Cogne (Vallée d'Aoste) ; en fonction de modification des conditions, les responsables du projet se laissent la possibilité de modifier l'emplacement de l'action envisagée.
- Module ski de randonnée :  
Nombre de formateurs présents sur le stage : trois formateurs UVGAM, trois formateurs ENSA.  
Nombre de stagiaires prévus sur le stage : 11 valdôtains, 12 français.  
Dates prévues : du 4 au 8 Avril 2016.  
Lieux prévus : massif des Écrins (France) ; en fonction de modification des conditions, les responsables du projet se laissent la possibilité de modifier l'emplacement de l'action envisagée.
- Module de courses de mixte en haute montagne (avec cobayes)  
Nombre de formateurs présents sur le stage : quatre formateurs UVGAM, quatre formateurs ENSA.  
Nombre de stagiaires prévus sur le stage : 11 valdôtains, 12 français.  
Dates prévues : du 13 au 16 juin 2016.  
Lieux prévus : massif du Mont Blanc ; en fonction de modification des conditions, les responsables du projet se laissent la possibilité de modifier l'emplacement de l'action envisagée

[UVGAM = 17 journées de travail Guide instructeur - Coordinateur de la formation](#)

### 1.4. Analyse des actions réalisées et prospective

Un rapport sur chaque action sera produit ; les responsables de formation pourront ainsi évaluer la pertinence de chacun des modules communs de formation, des compétences développées, ainsi que de la plus-value d'un tel stage, afin de pouvoir envisager une reconduction de cette action.

Ces rapports seront rendus au plus tard le 31 juillet 2015 ; l'évaluation des actions de formation aura lieu dans l'automne lors d'une réunion d'une journée dont l'ordre de jour sera fonction du contenu des rapports précités.

[UVGAM = 2 journées de travail Guide instructeur - Coordinateur de la formation](#)

## 2. Production de documents communs.

Il est envisagé de produire deux supports pédagogiques à destination des stagiaires professionnels en premier lieu, éventuellement du grand public dans un second temps :

- Un film sur l'ascension d'une cascade de glace ;
- Un fascicule sur la gestion des risques en milieu avalancheux.

Date de livraison : juin 2017

### 2.1. Film sur la cascade de glace.

L'escalade de cascade de glace est une activité des plus complexes en alpinisme : aux problèmes de l'ascension d'une structure fragile se superposent la gestion des risques en milieu hivernal et avalancheux. Il n'existe pas à l'heure actuelle de tutoriel à destination des guides et aspirant-guides, le but de ce document étant de combler cette lacune.

Le plan de travail sera le suivant :

#### 2.1.1. Préparation

La préparation comporte le chapitrage, l'écriture du synopsis et l'écriture des points clés et sera réalisée par 4 formateurs de l'ENSA et 1 formateur de l'UVGAM, lors de cinq journées de travail en commun.

Dates prévues : 6 journées dans la période du 7 au 15 Décembre 2015.

Lieu : ENSA, Chamonix

#### 2.1.2. Tournage

Le tournage des images nécessaires à la création de cette vidéo est mutualisé avec le tournage du film promotionnel (voir activité 2.2)

#### 2.1.3. Montage du film

Trois techniciens ENSA travailleront au montage.

Dates prévues : printemps 2016  
Lieux : ENSA, Chamonix

## **2.2. Fascicule sur la gestion des risques en milieu avalancheux**

### **2.2.1. Préparation**

La préparation comporte le chapitrage, l'écriture du synopsis et l'écriture des points clés et sera réalisée par 4 formateurs de l'ENSA et 1 formateur de l'UVGAM, lors de six journées de travail en commun.

Dates prévues : 6 journées dans la période du 1<sup>er</sup> au 8 Décembre 2015

Lieu : ENSA, Chamonix

### **2.2.2. Prise d'image**

La prise d'image est mutualisée avec le tournage du film promotionnel (voir activité 2.2)

### **2.2.3. Écriture du fascicule et mise en forme**

Six professeurs et techniciens de l'ENSA réaliseront la rédaction et la mise en forme du fascicule. L'ENSA se chargera également des impressions.

Dates prévues : automne/hiver 2016.

Total 2, Production de documents commun :

UVGAM = 15 journées de travail 2016 Guide instructeur - Coordinateur de la formation

UVGAM = 10 journées de travail 2017 Guide instructeur - Coordinateur de la formation

Participation au COPIL - coordination du projet

UVGAM = 3 journées de travail 2016 Guide instructeur - Coordinateur de la formation

UVGAM = 2 journées de travail 2017 Guide instructeur - Coordinateur de la formation

**TOTAL UVGAM = 60 journées de travail 2016 -juin 2017 Guide instructeur - Coordinateur de la formation**

Ai sensi dell'articolo 6 della legge regionale 28 dicembre 2011, n. 36, con il presente avviso pubblico l'UVGAM intende avviare un'indagine di mercato volta a sollecitare la presentazione di manifestazioni di interesse da parte di un Operatore economico - Qualifica di Guida Alpina Istruttore nazionale - per il coordinamento tecnico e formativo dell'attività 3.2 "Formazione iniziale e transfrontaliera delle Guide" del progetto **PROGUIDES** - nell'ambito del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V-A Italia - Francia Alcotra 14/20 - per il periodo gennaio 2016-30 giugno 2017.

Il servizio richiesto è riferito al coordinamento tecnico e formativo delle rispettive attività come sopra puntualmente dettagliate in lingua francese - per conto e sotto la responsabilità dell'UVGAM.

Possono qualificarsi i soggetti indicati all'articolo 34, comma 1, del d.lgs. 163/2006 e successive modificazioni, i quali siano, al momento dell'invito per l'esecuzione del servizio, in possesso dei requisiti di ordine generale previsti all'articolo 38 del d.lgs. 163/2006, nonché dei requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa di cui agli articoli 41 e 42 del d.lgs. 163/2006.

### **Sono richiesti i seguenti requisiti specifici:**

- Qualifica di Guida Alpina - Istruttore nazionale;
- comprovata esperienza nel coordinamento e nella direzione tecnica di percorsi formativi - di formazione iniziale delle Guide di Alta Montagna;
- ottima conoscenza tecnica della lingua francese (scritta e orale), comprovata da esperienze di collaborazione con soggetti francesi, per la gestione dei moduli comuni con il partner di progetto *ENSA* e per la redazione della documentazione tecnica finale;
- esperienze nella produzione di materiale didattico e nella definizione di supporti pedagogici.

Il servizio di cui trattasi sarà affidato in economia, tramite procedura di cottimo fiduciario, a seguito di gara ufficiosa, da svolgersi ai sensi dell'articolo 6 della legge regionale 28 dicembre 2011, n. 36. La valutazione in ordine all'eventuale affidamento del servizio di cui trattasi sarà effettuata in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 9 della l.r. 36/2011.

Gli Operatori economici - Istruttori nazionali Guide alpine- interessati devono far pervenire la propria manifestazione di interesse, redatta nella forma di cui al fac-simile in allegato, **entro e non oltre le ore 12.00 di martedì 29 dicembre**, alla sede dell'UVGAM, via Monte Emilius 13/a, 11100 Aosta (orario di ufficio - lun., mar., giov., ven. h. 8.30 - 17.00 - merc. chiuso al pubblico).

E' consentita la trasmissione anche utilizzando la **posta elettronica certificata**, all'indirizzo [uvgam@pcert.it](mailto:uvgam@pcert.it)  
Causa continui disservizi si sconsiglia l'invio postale.

La domanda, **redatta nella forma di cui al fac-simile in allegato**, dovrà essere corredata della seguente documentazione:

- copia fotostatica** (fronte e retro), non autenticata, di un documento di identità in corso di validità;
- dichiarazione sostitutiva**, ai sensi degli artt. 30 e 31 della legge regionale 6 agosto 2007, n. 19, **redatta su modello allegato**, attestante il possesso dei requisiti di ordine generale e specifico di cui all'art. 38 del d.lgs. 163/2006 (codice dei contratti).

UVGAM si riserva la facoltà di verificare, anche a campione, la veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese, ai sensi dell'articolo 33 della l.r. 19/2007.

Ulteriori informazioni possono essere richieste a UVGAM; persona di riferimento Michela Deffeyes ([info@guidealtamontagna.com](mailto:info@guidealtamontagna.com)).

Responsabile del procedimento è il Presidente UVGAM, Guido Azzalea.

Si precisa che le comunicazioni in merito al servizio di cui trattasi avverranno tramite posta elettronica ordinaria.

Il presente avviso ha valore di mera indagine conoscitiva e UVGAM non assume nessun vincolo in ordine alla prosecuzione della propria attività negoziale, riservandosi la facoltà di avviare eventuali successive negoziazioni con uno o più soggetti.

Ai sensi e per effetti dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003 (codice della privacy), si comunica che i dati raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento in oggetto. Il titolare del trattamento è UVGAM; responsabile del trattamento è il Presidente.

Aosta, 16 dicembre 2016

Il PRESIDENTE  
Guido Azzalea